

	<h1>ZFN 9003</h1>	Beiblatt / <i>Supplement</i> : - Ausgabe / <i>Issue</i> : 2018-01 Sprache / <i>Language</i> : de / en Seite / <i>Page</i> : 1 (9)
---	-------------------	--

Ersatz für / *Supersedes*
 ZFN 9003:2011-09
 B_080_3_01_EN:2017-08

ZF-Werknorm

Beschränkung von verbotenen und regulierten Stoffen

Inhalt:

- 1 Geltungs-/Anwendungsbereich
- 2 Zweck
- 3 Normative Verweisungen
- 4 Abkürzungen
- 5 Verbotene, beschränkte und deklarationspflichtige Stoffe
 - 5.1 Allgemeines
 - 5.2 GADSL Stoffklassifikation
 - 5.3 Altfahrzeugrichtlinien
 - 5.4 REACH-Verordnung
 - 5.5 Zusätzliche Beschränkungen
- 6 Stoffverbote für Verpackungsmaterialien
- 7 Materialdatenmeldung
- 8 Sicherheitsdatenblatt

ZF Company Standard

Control of Prohibited and Regulated Substances

Contents:

- 1 Scope/Field of application
- 2 Object
- 3 Normative references
- 4 Abbreviated terms
- 5 Prohibited, restricted and declarable substances
 - 5.1 General
 - 5.2 GADSL substance classification
 - 5.3 End-of-life vehicle directives
 - 5.4 REACH regulation
 - 5.5 Further restrictions
- 6 Packaging materials substance prohibitions
- 7 Material data reporting
- 8 Safety data sheets

Änderung(en)

- Normtitel geändert und Norm komplett überarbeitet
- Abschnitt 5:
Regelungen zu verbotenen, beschränkten und deklarationspflichtigen Stoffen ergänzt und erläutert.
- Bisherigen Abschnitt 5 „Radioaktive Stoffe“ in Abschnitt 5.5.2 verschoben
- Abschnitte 4, 6, 7 und 8 neu

Frühere Ausgabe(n)

ZFN 9003-1, ZFN 9003-1 (E): 1993-06; 1994-11
 ZFN 9003 Teil 2, ZFN 9003 Part 2 (E): 1993-06
 ZFN 9003 Teil 3, ZFN 9003 Part 3 (E): 1993-06
 ZFN 9003-4, ZFN 9003-4 (E): 1993-06; 1994-11
 ZFN 9003: 2002-03; 2005-07; 2008-07; 2011-09
 B_080_3_01_EN: 2017-08

Amendment(s)

- Standard title changed and standard completely revised
- Section 5:
Regulations for prohibited, restricted and declarable substances supplemented and explained.
- Previous Section 5 “Radioactive substances” moved to Section 5.5.2
- Sections 4, 6, 7 and 8 new

Previous issue(s)

Herausgeber: **ZF Friedrichshafen AG**
Konzern F&E, Normung
 Schutzvermerk ISO 16016 beachten
Deutsche Übersetzung nur zur Information
Englischer Text ist bindend

Editor: **ZF Friedrichshafen AG**
Corporate R&D, Standardization
 Refer to protection notice ISO 16016
German translation for reference only
English text certified

1 Geltungs-/Anwendungsbereich

Diese ZF-Werknorm gilt für den gesamten ZF-Konzern weltweit und legt von ZF verbotene und regulierte Stoffe und Anzeigepflichten für Materialien für alle von ZF zugekaufte Lieferungen und von ZF hergestellten Produkten fest.

Hinweis 1:

Einige spezifische Anforderungen können für Nicht-Automobilprodukte nicht anwendbar sein.

Hinweis 2:

Die ZFN 9003 gilt zwingend für alle Lieferanten und für Lieferungen innerhalb des ZF-Konzerns, da die QD 83 auf die ZFN 9003 verweist und die QD 83 Teil der geltenden „Allgemeinen Einkaufsbedingungen“ von ZF ist, denen jeder Lieferant zustimmen muss.

2 Zweck

Diese ZF-Werknorm ist eine Ergänzung aktueller Gesetze und Bestimmungen. Für ihre Einhaltung sind sowohl externe als auch interne Lieferanten verantwortlich.

Zweck dieser ZF-Werknorm ist die Beschränkung der Nutzung verbotener und regulierter Stoffe.

Neben den Aspekten dieser ZF-Werknorm fordert die ZF Friedrichshafen AG von allen Lieferanten die kontinuierliche Überwachung von Änderungen in der weltweiten Chemikaliengesetzgebung und bei Bedarf die Umsetzung entsprechender Maßnahmen. Des Weiteren sollte die Verwendung von Gefahrstoffen minimiert werden.

3 Normative Verweisungen

GADSL	Global Automotive Declarable Substance List <i>Globale Liste für deklarationspflichtige Stoffe im Automobilbau</i> Bezug/Reference: http://www.gadsl.org
GB/T 30512:2014	Requirements for prohibited substances on automobiles <i>Anforderungen für verbotene Stoffe in Automobilen</i>
QD 83	Global Supplier Quality Directive <i>Globale Richtlinie zur Lieferantenqualität</i>
ZFN 9004-1	Allgemeine ZF-Verpackungsvorschrift; Logistik, Umweltschutz <i>General ZF packing specification; Logistics, environmental protection</i>
ZFN 9010	Akzeptanzkriterien zur Erstellung von Materialdatenblättern im Internationalen Material Daten System (IMDS) <i>Acceptance Criteria for the Creation of Material Data Sheets in the International Material Data System (IMDS)</i>
Montreal Protocol	The Montreal Protocol on Substances That Deplete the Ozone Layer <i>Montrealer Protokoll über Stoffe, die zu einem Abbau der Ozonschicht führen</i> Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009 <i>Internationale Hongkong-Konvention für eine sichere und umweltgerechte Wiederverwertung von Schiffen, 2009</i>

1 Scope/Field of application

This ZF Company Standard applies to all ZF Group globally and establishes ZF's prohibited and regulated substances and material reporting requirements for all supplies purchased by ZF and all ZF-manufactured products.

Note 1:

Some specific requirements may not be applicable for non-automotive products.

Note 2:

The ZFN 9003 applies mandatorily for all suppliers and for deliveries within the ZF Group because QD 83 refers to ZFN 9003 and QD 83 is part of the valid ZF "General Terms and Conditions of Purchase", which every supplier has to accept.

2 Object

This ZF Company Standard is a supplement to current laws and regulations. Conformance is the responsibility of both external and internal suppliers.

The object of this ZF Company Standard is to control use of prohibited and regulated substances.

Besides the considerations of this ZF Company Standard, ZF Friedrichshafen AG expects all suppliers to continuously monitor changes in worldwide chemical regulations and implement actions, as needed. Further, the use of hazardous substances should be minimized.

3 Normative references

2000/53/EG 2000/53/EC	Richtlinie 2000/53/EG über Altfahrzeuge <i>Directive 2000/53/EC on end-of life vehicles</i>
EGV 850/2004 ECR 850/2004	Verordnung (EG) Nr. 850/2004 über persistente organische Schadstoffe <i>Regulation (EC) No 850/2004 on persistent organic pollutants</i>
EGV 1907/2006 ECR 1907/2006	Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) <i>Regulation (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)</i>
EGV 1005/2009 ECR 1005/2009	Verordnung (EG) Nr. 1005/2009 über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen <i>Regulation (EC) No 1005/2009 on substances that deplete the ozone layer</i>
2011/65/EU	Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten <i>Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment</i>
EUV 528/2012 EURReg 528/2012	Verordnung (EU) Nr. 528/2012 über die Bereitstellung auf dem Markt und die Verwendung von Biozidprodukten <i>Regulation (EU) No 528/2012 concerning the making available on the market and use of biocidal products</i>
EUV 1257/2013 EURReg 1257/2013	Verordnung (EU) Nr. 1257/2013 über das Recycling von Schiffen <i>Regulation (EU) No 1257/2013 on ship recycling</i>
SJ/T 11363-2006	Requirements for Concentration Limits for Certain Hazardous Substances in Electronic Information Products <i>Anforderungen an Konzentrationsgrenzen für bestimmte Gefahrstoffe in elektronischen Informationsprodukten</i>

4 Abkürzungen**4 Abbreviated terms****Tabelle/Table 1 – Abkürzungen/Abbreviated terms**

Abkürzung <i>Abbreviated term</i>	Erläuterung <i>Explanation</i>
BPR	Biozidprodukteverordnung (siehe Verordnung (EU) Nr. 528/2012) <i>Biocidal Product Regulation (see regulation (EU) No 528/2012)</i>
CAMDS	Chinesisches Materialdatensystem für den Automobilbereich <i>China Automotive Material Data System</i>
China ELV-Richtlinie <i>China ELV directive</i>	Siehe/See GB/T 30512:2014
CL	Kandidatenliste (veröffentlicht durch ECHA gemäß Artikel 59 Absatz 10 der REACH-Verordnung) <i>Candidate List (published by ECHA in accordance with Article 59 (10) of the REACH Regulation)</i>
CMR	Krebserzeugend, erbgutverändernd, fortpflanzungsgefährdend <i>Carcinogenic, mutagenic, toxic for reproduction</i>
ECHA	Europäische Chemikalienagentur <i>European Chemicals Agency</i>
EHS	Umweltschutz, Gesundheitsschutz und Arbeitsschutz <i>Environmental protection, health protection & occupational safety</i>
ELV-Richtlinie <i>ELV directive</i>	Altfahrzeugrichtlinie (siehe Richtlinie 2000/53/EG) <i>End-of-life vehicle directive (see directive 2000/53/EC)</i>
EPA	Umweltschutzbehörde der Vereinigten Staaten <i>United States Environmental Protection Agency</i>

Tabelle/Table 1 – Fortgesetzt/Continued

Abkürzung <i>Abbreviated term</i>	Erläuterung <i>Explanation</i>
EU	Europäische Union <i>European union</i>
EWR <i>EEA</i>	Europäischer Wirtschaftsraum <i>European Economic Area</i>
IMDS	Internationales Materialdatensystem <i>International Material Data System</i>
ODS	Ozonabbauender Stoff <i>Ozone-depleting substance</i>
POP	Persistent organischer Schadstoff <i>Persistent organic pollutant</i>
REACH-Verordnung <i>REACH regulation</i>	Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (siehe Verordnung (EG) Nr. 1907/2006) <i>Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals</i> (see regulation (EC) No 1907/2006)
RoHS 2	Beschränkung gefährlicher Stoffe (siehe Richtlinie 2011/65/EU) <i>Restriction of Hazardous Substances (see directive 2011/65/EU)</i>
SVHCs	Besonders besorgniserregende Stoffe <i>Substances of very high concern</i>

5 Verbotene, beschränkte und deklarationspflichtige Stoffe

5.1 Allgemeines

Alle Lieferungen müssen den geltenden gesetzlichen Umwelt- und Importbestimmungen entsprechen, z. B.:

- EU REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006,
- EU ELV-Richtlinie 2000/53/EG,
- Chinesische Anforderungen für verbotene Stoffe in Automobilen GB/T 30512:2014,

Die Verwendung bestimmter Materialien oder Stoffe ist in von ZF zugekauften Lieferungen sowie allen von ZF gefertigten Produkten verboten oder eingeschränkt.

ZF hat die Stoffdeklarationen und Verbote der Globalen Liste für deklarationspflichtige Stoffe im Automobilbau (GADSL) übernommen.

Die in der GADSL aufgelisteten und in Teilen und Materialien verwendeten Stoffe müssen identifiziert werden, gemäß der Beschreibung in Abschnitt 7 gemeldet und möglichst ersetzt werden.

Für Nicht-Automobilbranchen können bestimmte gesetzliche Ausnahmen von Stoffverboten gelten.

Zusätzliche Kundenforderungen sind einzelvertraglich zu vereinbaren.

Falls ZF spezielle, von dieser Norm abweichende Kundenanforderungen vereinbart hat, müssen diese auch vertraglich mit der Lieferkette vereinbart werden.

5 Prohibited, restricted and declarable substances

5.1 General

All supplies shall meet applicable legal environmental and import regulations, e.g.:

- EU REACH regulation (EC) No 1907/2006,
- EU ELV directive 2000/53/EC,
- China requirements for prohibited substances on automobiles GB/T 30512:2014,

The use of certain materials or substances is prohibited or restricted in supplies purchased by ZF and all ZF-manufactured products.

ZF has adopted the substance declarations and prohibitions of the Global Automotive Declarable Substance List (GADSL).

Substances listed in the GADSL and used in parts and materials must be identified, reported as described in Section 7, and substituted as possible.

For non-automotive industry sectors, certain legal exemptions pertaining to substance prohibitions may apply.

Additional customer specific requirements shall be stipulated contractually.

If ZF has accepted any specific customer requirements which vary from this standard, then these shall also be stipulated contractually with the supply chain.

5.2 GADSL Stoffklassifikation

Meldepflichtige Stoffe werden in der GADSL mit einer Klassifikation „P“ oder „D“ ausgewiesen (Definition siehe unten).

Abhängig von seiner konkreten Anwendung könnte der gleiche Stoff bei einer Endanwendung als „P“ und einer anderen Endanwendung als „D“ klassifiziert sein. Mit Angabe von Beispielen in der Spalte Anwendung werden in einem solchen Fall in der GADSL beide Stoffklassifikationen ausgewiesen.

Deklarations- (Melde-) schwellen werden anhand der konkreten Anwendung des Stoffs definiert.

Meldepflichtige Stoffe, die unter dieser Deklarationschwelle liegen, müssen nicht gemeldet werden.

Sofern nicht anderweitig angegeben, liegt die Deklarationschwelle bei einem Massenanteil von 0,1 % des homogenen Materials, nicht des Bauteils oder der Baugruppe.

- **„P“ = verboten**
Ein mit „P“ gekennzeichnete Stoff ist entweder durch Verordnung zur Nutzung in bestimmten Anwendungen verboten oder darf vorgeschriebene Grenzwerte nicht überschreiten. Sofern keine speziellen Ausnahmen gelten, dürfen „P“-Stoffe aus der GADSL in Lieferungen an ZF nicht verwendet werden.
- **„D“ = deklarationspflichtig**
Ein mit „D“ gekennzeichnete Stoff muss deklariert werden, wenn er seinen definierten Grenzwert überschreitet.

Da einige „D“-Stoffe potenzielle Kandidaten für „P“-Stoffe sind (z. B. Stoffe, die mit Ursachenschlüssel „LR“ = „gesetzlich geregelt“ oder „FA“ = „zur Beurteilung“ gekennzeichnet sind), wird dringend empfohlen, „D“-Stoffe möglichst nicht zu verwenden.

5.3 Altfahrzeugrichtlinien

5.3.1 EU ELV-Richtlinie

Geänderte Geltungsbereiche sowie Ablauftermine der Material- und BauteilAusnahmen, die mit dem Datum der jeweiligen Fahrzeug-Typgenehmigung zusammenhängen, sind in den Änderungen zur Richtlinie 2000/53/EG, Anhang II enthalten und müssen bei Lieferungen an die Automobilindustrie eingehalten werden.

5.3.2 China ELV-Richtlinie

Lieferungen für in China typgenehmigte Fahrzeuge müssen GB/T 30512:2014 entsprechen.

5.2 GADSL substance classification

Reportable substances will be shown in the GADSL with a classification of “P” or “D” (definition see below).

Depending on its specific application, the same substance could be classified “P” in one end use, and “D” in another end use.

When this is the case, both classifications for the substance will be shown on the GADSL with examples under the application column.

Declaration (reporting) thresholds are defined by the specific application of the substance.

Any reportable substances below the declaration threshold do not have to be reported.

Unless otherwise indicated, these declaration threshold lies at a mass fraction of 0.1 % of the homogeneous material, not of the component or assembly.

- **“P” = Prohibited**
A substance designated with “P” is either prohibited by regulation for use in certain applications or may not exceed regulated threshold limits.

“P” substances in GADSL shall not be used in supplies to ZF unless specific exemptions apply.
- **“D” = Declarable**
A substance designated with “D” must be declared if it exceeds its defined threshold limit.

Since some “D” substances are potential candidates for “P” substances (e.g., substances that are marked with reason code “LR” = “legally regulated” or “FA” = “for assessment”), it is highly recommended not to use “D” substances, if possible.

5.3 End-of-life vehicle directives

5.3.1 EU ELV directive

Changes to the scope and expiration dates of the material and component exemptions, which are tied to vehicle type approval dates, are covered in the amendments of directive 2000/53/EC, Annex II and must be adhered to by supplies to the automotive industry.

5.3.2 China ELV directive

Supplies for vehicles type approved in China shall comply with GB/T 30512:2014.

5.4 REACH-Verordnung

5.4.1 Allgemeines

Lieferanten, die in der EU ansässig sind oder in die EU importieren, müssen sicherstellen, dass Stoffe in Erzeugnissen und Gemischen gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH-Verordnung) für die jeweils geplanten Verwendungszwecke und Zeiträume registriert und zugelassen sind.

Importeure und Hersteller von Erzeugnissen, die Stoffe enthalten, welche Beschränkungen gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Anhang XVII unterliegen, dürfen ihre Erzeugnisse nur dann weiter im EU-Markt oder im Markt des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) in Verkehr bringen, wenn diese Beschränkung nicht für ihre Verwendung gilt.

5.4.2 Besonders besorgniserregende Stoffe

Besonders besorgniserregender Stoffe (SVHCs) auf der Kandidatenliste (CL) der REACH-Verordnung mit einem Massenanteil von > 0,1 % sind bei neu entwickelten ZF-Produkten, einschließlich Zulieferteilen und Teilen, die für neue Projekte wiederverwendet werden, eingeschränkt. Geeignete Ersatzstoffe für CL-Substanzen sind zu entwickeln.

In Fällen, in denen der Lieferant nicht in der Lage ist, einen Ersatz zu erbringen, muss er seinen Ansprechpartner im „Engineering and Product Stewardship“ bei ZF informieren und die erforderliche Freigabe sicherstellen.

SVHCs sind auch in solchen Materialien zu vermeiden, die im Produktionsprozess verwendet werden, wie z. B. Schmierstoffe, Öle, Schneidflüssigkeiten usw. Zudem ist eine Freigabe zur Verwendung durch die lokale ZF-Abteilung für Umweltschutz, Gesundheitsvorsorge & Arbeitssicherheit (EHS) in Übereinstimmung mit dem Freigabeprozess erforderlich.

Lieferanten von Erzeugnissen und Gemischen, die SVHCs mit einem Massenanteil von > 0,1 % enthalten, müssen ZF gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 33 informieren, sofern gesetzlich vorgeschrieben.

5.4.3 Verzeichnis der zulassungspflichtigen Stoffe

Stoffe, die in der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Anhang XIV, enthalten sind, sind in Lieferungen an ZF verboten.

Für alle neu entwickelten ZF-Produkte, einschließlich Zulieferteilen und Teilen, die für neue Projekte wiederverwendet werden, sowie für Teile, die nach dem Ablauftermin ¹⁾ produziert werden, müssen die Lieferanten geeignete Ersatzstoffe für Stoffe entwickeln, die in der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Anhang XIV enthalten sind.

¹⁾ Definition nach Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 58, Absatz 1, Buchstabe c, Ziffer i: „Der Zeitpunkt, ab dem das Inverkehrbringen und die Verwendung des Stoffes verboten sind, es sei denn, es wurde eine Zulassung erteilt.“

5.4 REACH regulation

5.4.1 General

Suppliers located within or importing into the EU shall ensure that substances in articles and mixtures are registered and authorised for the intended purposes and periods in accordance with regulation (EC) No 1907/2006 (REACH regulation).

Importers and producers of articles containing substances restricted under regulation (EC) No 1907/2006, Annex XVII may only continue to place the articles on the EU or European Economic Area (EEA) market if the restriction does not apply to their use.

5.4.2 Substances of very high concern

Substances of very high concern (SVHCs) on the REACH regulation Candidate List (CL) with a mass fraction of > 0.1 % are restricted for newly developed ZF products, including supplied parts and carryover parts for new projects.

Suitable substitutes to CL substances shall be developed.

In cases where the supplier is not able to perform a substitution, he must inform his “Engineering and Product Stewardship” contact at ZF and secure the necessary approval.

SVHCs shall also be avoided in materials used in the production process, such as lubricants, oils, cutting fluids, etc. and approval for use by local ZF environmental protection, health protection & occupational safety (EHS) according with the release process is necessary.

Suppliers of articles and mixtures containing SVHCs with a mass fraction of > 0.1 % shall inform ZF in accordance with regulation (EC) No 1907/2006, Article 33, where legally mandated.

5.4.3 List of substances subject to authorisation

Substances contained in regulation (EC) No 1907/2006, Annex XIV are prohibited in supplies to ZF.

For all newly developed ZF products, including supplied parts and carryover parts for new projects, as well as for parts being produced after the sunset date ¹⁾, suppliers shall develop suitable substitutes to substances contained in regulation (EC) No 1907/2006, Annex XIV.

¹⁾ Definition acc. to regulation (EC) No 1907/2006, Article 58(1)(c)(i): “The date from which the placing on the market and the use of the substance shall be prohibited unless an authorisation is granted.”

In Fällen, in denen der Lieferant nicht in der Lage ist, einen Ersatz zu erbringen, muss er seinen Ansprechpartner im „Engineering and Product Stewardship“ bei ZF informieren und die erforderliche REACH-Zulassung einholen, sofern gesetzlich vorgeschrieben.

Stoffe, die in der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Anhang XIV enthalten sind, sind auch in solchen Materialien verboten, die im Produktionsprozess verwendet werden, wie z. B. Schmierstoffe, Öle, Schneidflüssigkeiten usw.

Die Freigabe zur Verwendung muss den gesetzlichen Anforderungen und dem Freigabeprozess der lokalen EHS-Abteilung von ZF entsprechen.

Lieferanten sind dafür verantwortlich, die REACH-Zulassung zur weiteren Nutzung aller Materialien oder Mischungen einzuholen, welche Stoffe enthalten, die in der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Anhang XIV gelistet sind. Zudem müssen sie gewährleisten, dass die Verwendung von ZF in dieser Zulassung enthalten ist.

5.5 Zusätzliche Beschränkungen

5.5.1 Allgemeines

Ergänzend zu den GADSL-Anforderungen an Stoffe, gelten die folgenden Anforderungen.

5.5.2 Radioaktive Stoffe

Die gesamte Gamma-Aktivität darf in Lieferungen an ZF den Grenzwert von 0,1 Bq/g (Becquerel pro Gramm) nicht überschreiten.

Eine Oberflächenkontamination auf äußeren Flächen von Gegenständen und Verpackungen soll so niedrig wie möglich sein und darf einen Grenzwert von 4 Bq/cm² für Beta- und Gammastrahler nicht überschreiten.

Für die Messungen darf über 300 cm² gemittelt werden. Es bedarf keiner Unterscheidung zwischen fest haftender und abnehmbarer Kontamination.

Zusätzlich darf die Gamma-Ortsdosisleistung an der Oberfläche von Verpackungen, Containern und Ausrüstungen die natürliche Strahlenexposition um maximal 0,1 µSv/h (Mikrosievert pro Stunde) überschreiten.

5.5.3 Biozide Stoffe

Biozide Stoffe, die für bestimmte Produkttypen gemäß der Biozid-Richtlinie (siehe Verordnung (EU) Nr. 528/2012) verboten sind, sind für Lieferungen an ZF verboten.

Zudem müssen Lieferungen in die EU- oder EWR-Märkte den BPR-Vorschriften für die Freigabe von Wirkstoffen, die Zulassung von Biozid-Produkten und das Inverkehrbringen behandelter Erzeugnisse entsprechen.

Verbote von bioziden Stoffen und Zulassungsbedingungen werden durch die GADSL für folgende Produktarten bereitgestellt:

- Produktart 7: Folienkonservierungsmittel
- Produktart 8: Holzschutzmittel
- Produktart 9: Schutzmittel für Fasern, Leder, Gummi und polymerisierte Stoffe

Diese Anforderungen gelten nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz als Biozid.

In cases where the supplier is not able to perform a substitution, he must inform his “Engineering and Product Stewardship” contact at ZF, and secure the necessary REACH authorisation, where legally mandated.

Substances contained in regulation (EC) No 1907/2006, Annex XIV are also prohibited in materials used in the production process, such as lubricants, oils, cutting fluids, etc.

The approval for use shall be in accordance with legal requirements and the release process of the local ZF EHS department.

Suppliers are responsible for securing the REACH authorisation for continued use of any material or mixture containing substances listed in regulation (EC) No 1907/2006, Annex XIV and to ensure that ZF’s use is included in the authorisation.

5.5 Further restrictions

5.5.1 General

In addition to substance requirements of GADSL the following requirements apply.

5.5.2 Radioactive substances

The overall gamma-activity shall not exceed the limit value of 0.1 Bq/g (becquerel per gram) in supplies to ZF.

Any surface contamination on items and packagings shall be kept as low as reasonably achievable and shall not exceed the limit value of 4 Bq/cm² for beta and gamma emitters.

For the measurements, it is permitted to take an average over an area of 300 cm². Non-fixed and fixed contamination needs not be distinguished.

Additionally, the gamma local dose rate at the surface of packagings, containers, and equipment may exceed the natural background radiation by a maximum value of 0.1 µSv/h (microsievert per hour).

5.5.3 Biocidal substances

Biocidal substances prohibited for certain product types under the Biocidal Product Regulation (see regulation (EU) No 528/2012) are prohibited for supplies to ZF.

In addition, supplies in the EU or EEA markets shall conform with BPR rules for approval of active substances, authorisation of biocidal product, and placing treated articles on the market.

Biocidal substance prohibitions and authorisation requirements are provided in GADSL for the following product types:

- product-type 7: Film preservatives
- product-type 8: Wood preservatives
- product-type 9: Fibre, leather, rubber and polymerised materials preservatives

These requirements apply only to intended use as a biocide.

5.5.4 Ozonabbauende Stoffe

Ozonabbauende Stoffe (ODS), die gemäß

- Verordnung (EG) Nr. 1005/2009,
- Montrealer Protokoll
- oder EPA Class 1 ODS

verboten sind, sind für alle Lieferungen an ZF verboten.

ODS sind in der GADSL unter „ozonabbauende halogenierte Kohlenwasserstoffe und Kohlenstoffe, alle Bauteile“ aufgelistet.

5.5.5 Persistent organische Schadstoffe

Persistent organische Schadstoffe (POP), die gemäß Verordnung (EG) Nr. 850/2004 verboten sind, sind für alle Lieferungen an ZF verboten.

5.5.6 Beschränkung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten

Für alle elektrische und elektronische Geräte, die unter die Richtlinie 2011/65/EU (RoHS 2) bzw. unter SJ/T 11363-2006 (China RoHS) fallen, gelten die entsprechenden Stoffbeschränkungen.

5.5.7 Internationale Hongkong-Konvention

Für Marineanwendungen gelten die „Internationale Hongkong-Konvention für eine sichere und umweltgerechte Wiederverwertung von Schiffen, 2009“ und insbesondere die Stoffverbote in der Verordnung (EU) Nr. 1257/2013, Anhang I und Anhang II.

5.5.8 Krebserzeugend, erbgutverändernd oder fortpflanzungsgefährdend klassifizierte Stoffe

Grundsätzlich sind alle Stoffe, die als krebserzeugend, erbgutverändernd oder fortpflanzungsgefährdend (CMR) klassifiziert sind, in allen Lieferungen an ZF zu vermeiden.

6 Stoffverbote für Verpackungsmaterialien

Zusätzlich zu den Stoffspezifikationen der GADSL müssen Verpackungsmaterialien die in ZFN 9004-1 beschriebenen Stoffverbote einhalten.

7 Materialdatenmeldung

Zur Erbringung des Nachweises der Übereinstimmung mit den Stoffbeschränkungen müssen Lieferanten die Material- und Stoffinformationen für alle Arten von zugekauften Materialien, Bauteilen oder Gegenständen melden. Dazu ist das Internationale Materialdatensystem (IMDS) zu nutzen (www.mdsystem.com).

Zudem müssen Lieferanten für Fahrzeughersteller in China Material- und Stoffinformationen auch an das CAMDS-System (China Automotive Material Data System) melden.

Zusätzliche Anforderungen sind in QD 83 und ZFN 9010 zu finden.

5.5.4 Ozone-depleting substances

Ozone-depleting substances (ODS) prohibited under:

- Regulation (EC) No 1005/2009,
- Montreal Protocol,
- or EPA Class 1 ODS

are prohibited for all supplies to ZF.

ODS are listed in GADSL under “ozone depleting halogenated hydrocarbons and carbons, all members”.

5.5.5 Persistent organic pollutants

Persistent organic pollutants (POP), prohibited under regulation (EC) No 850/2004, are prohibited for all supplies to ZF.

5.5.6 Restriction of hazardous substances in electrical and electronic devices

For electrical and electronic devices that fall under directive 2011/65/EU (RoHS 2) and/or SJ/T 11363-2006 (China RoHS), the respective substance restrictions apply.

5.5.7 Hong Kong International Convention

For marine applications, the “Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009” and especially the substance prohibitions listed in regulation (EU) No 1257/2013, Annex I and Annex II apply.

5.5.8 Substances classified as carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction

Generally, all substances classified as carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction (CMR) shall be avoided within all supplies to ZF.

6 Packaging materials substance prohibitions

In addition to the substance specifications of GADSL, packaging materials shall comply with substance prohibitions described in ZFN 9004-1.

7 Material data reporting

To provide evidence of conformance to substance restrictions, suppliers shall report material and substance information for all types of purchased materials, components or items supplied using the International Material Data System (IMDS) (www.mdsystem.com).

In addition, suppliers for vehicle manufacturers in China shall also report material and substance information in the CAMDS system (China Automotive Material Data System).

Additional requirements are to find in QD 83 and ZFN 9010.

Hinweis:

Gegebenenfalls gelten abweichende Anzeigepflichten für Lieferungen zu Nicht-Automobilprodukten oder an ZF Aftermarket.

Note:

Different reporting requirements may be applicable for supplies to non-automotive products or ZF Aftermarket.

8 Sicherheitsdatenblatt

Anforderungen für die Bereitstellung von Sicherheitsdatenblättern sind in QD 83 beschrieben.

8 Safety data sheets

Requirements for the provision of safety data sheets are described in QD 83.